# Rapport annuel 2020 **Table Suisse** Fondation Table Suisse | www.tablesuisse.ch

# 2020, une année bien chargée pour Table Suisse

En 2020, **Table Suisse** a récupéré **4134 tonnes** de denrées excédentaires d'une qualité irréprochable, un chiffre en hausse de **314 tonnes** en comparaison annuelle (+8%). Si la majorité des aliments a été donnée par le commerce de détail, l'industrie a elle aussi contribué à cette croissance. Concrètement, ces **4134 tonnes** représentent plus de **neuf millions de repas** pour des personnes dans le besoin.



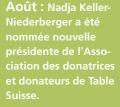
Mars: Pour Table Suisse aussi, le confinement a été synonyme de nouveaux défis. Mais pas question pour autant d'interrompre son activité!



Mai et décembre : Un achat de plus pour les personnes touchées par la pauvreté : différents partenaires ont collecté auprès de leurs clients des produits non périssables destinés à Table Suisse.



Juin: Du changement au Conseil de fondation de Table Suisse: après six ans au poste de président, le Dr Rudolf W. Hug a cédé sa place à Alexandra Bally.





Novembre: Un peu différente des autres éditions, la 17º Journée de la Soupe s'est surtout déroulée virtuellement. Divers canaux, en ligne et hors ligne, ont permis de récolter la somme incroyable de 126 000 francs.



# **Fondation Table Suisse**

Fondation Table Suisse Bahnhofplatz 20 3210 Chiètres T 031 750 00 20 info@tablesuisse.ch www.tablesuisse.ch

Compte réservé aux dons

Fondation Table Suisse Credit Suisse Zurich 332362-31-2 Clearing 4835 N° de compte 80-500-4

IBAN CH63 0483 5033 2362 3100 2

Tous les dons sont exonérés d'impôt.

Impressum

Rédaction : Andrea Schlenker
Photos : Table Suisse, Adrian Hauser

Conception et design : Brigit Herrmann, Gümmenen / atelierherrmann.ch

Traduction: Virginie Tisserand

Impression: Mastra Druck AG, Schönbühl. Impression neutre en carbone, réalisée en Suisse.

Tirage: 300 exemplaires

Pour consulter le rapport : Le rapport annuel de la Fondation Table Suisse est disponible en version papier et au format électronique :

Fondation Table Suisse, Bahnhofstrasse 20, 3210 Chiètres, info@schweizertafel.ch, www.tablesuisse.ch

#### Table des matières

6 (	Duelo	aues	mots	de	notre	présidente

#### 8 La pauvreté en Suisse

Table Suisse et le coronavirus

#### 10 Gros plan sur Table Suisse

2020 en faits et chiffres

Table Suisse en un clin d'œil

#### 12 Partenariats et philanthropie

Entretien avec Carole Burri

#### 14 Utilisation et impact des dons

L'utilisation des dons par Table Suisse

L'impact des dons

#### 16 Actions et engagements

Des initiatives pleines de créativité en réponse à la pandémie

#### 18 17<sup>e</sup> Journée de la Soupe

Une édition différente, COVID oblige

#### 19 Association des donatrices et donateurs de Table Suisse

Ambassadrice et soutien de Table Suisse

Bilan

Compte de résultat

#### 24 Comptes annuels de la Fondation Table Suisse

#### 30 Structure de l'organisation

Organigramme

Du changement au Conseil de fondation

#### 32 Régions

Dans les régions

#### 34 Nos partenaires

#### 35 Remerciements

Table Suisse, un travail d'équipe



Alexandra Bally, présidente du Conseil de fondation

Mesdames, Messieurs,

Qui aurait cru que la pandémie de coronavirus continuerait à affecter notre quotidien en 2021 et que ses effets se feraient encore sentir ? Au moment de mon entrée en fonction l'été dernier, un retour à la normale semblait se dessiner – et pourtant, nous en sommes toujours loin. La pauvreté en Suisse est plus que jamais un sujet d'actualité. Je suis fière et heureuse que notre fondation ait pu continuer à remplir sa mission sans plier face à la COVID-19 et qu'elle assume sa responsabilité envers les personnes touchées par la pauvreté. En 2020, Table Suisse a collecté et redistribué plus de 4000 tonnes de denrées alimentaires d'une qualité irréprochable. Cela correspond à neuf millions de repas, un résultat absolument sensationnel. Je profite de l'occasion pour remercier tous nos collaborateurs et les nombreux bénévoles qui s'engagent jour après jour sans compter à nos côtés.

En dépit de circonstances très délicates, l'année 2020 a été riche en événements et en succès. Pendant cette période, la solidarité à l'égard de Table Suisse a été sans égal. Nos partenaires financiers ont fait une nouvelle fois preuve de leur belle générosité. Cette année encore, nous avons pu compter sur l'Association des donatrices et donateurs de Table Suisse. Dans le même temps, nous avons reçu de nombreux dons de fondations, d'organisations d'entraide ou de particuliers. Cette générosité nous touche et nous honore.

En 2021, Table Suisse fête ses 20 ans. Nous abordons l'avenir avec confiance et attendons avec impatience de pouvoir à nouveau nous rassembler et interagir tous ensemble, sans règles de distanciation sociale.

Je vous remercie de votre soutien et de votre engagement en faveur de Table Suisse.

Avec mes meilleures salutations.

Kerandia Bolly





La crise de coronavirus a affecté financièrement de nombreuses personnes en Suisse. Elles sont également de plus en plus nombreuses à dépendre de dons de nourriture. Pour Table Suisse aussi, la pandémie a été synonyme de nouveaux défis.

Avec le coronavirus, le nombre de personnes en Suisse qui sont touchées par la pauvreté ou vivent avec le minimum vital a augmenté. Chômage partiel et licenciements font passer sous le seuil de la pauvreté celles et ceux qui avaient déjà du mal à joindre les deux bouts. La crise frappe les personnes seules mais aussi, toujours plus, les familles. De plus en plus souvent, les personnes touchées par la pauvreté demandent directement de l'aide à Table Suisse – preuve de leur situation désespérée et de la nouvelle dimension de la pauvreté en Suisse.

#### L'impact de la pandémie au quotidien

Pour Table Suisse, le virus a aussi posé des défis en termes d'organisation, de nombreux bénévoles appartenant au groupe d'âge à risque. Heureusement, grâce à l'engagement de jeunes bénévoles et de civilistes, la distribution d'aliments aux institutions sociales a toujours été garantie, même pendant le confinement, durant lequel d'ailleurs le commerce de détail a eu nettement moins d'excédents de produits frais. Confinement oblige, la population a mangé plus souvent à la maison et a fait des réserves de provisions, sans compter que le tourisme d'achat dans les pays voisins a été interrompu. Ces

phénomènes ont été plus que compensés par de nouveaux donateurs de marchandises et par l'expansion du réseau de succursales. Cette croissance s'explique également par des collectes d'aliments dans le commerce de détail et par d'importants dons de marchandises, surtout saisonniers, en provenance de l'industrie. Enfin, les dons d'aliments de l'hôtellerie-gastronomie ont eux aussi été plus nombreux qu'à l'accoutumée.

#### Expansion nécessaire des capacités de stockage

Avec la pandémie, la demande d'aliments a sensiblement augmenté. Car si certaines soupes populaires ont provisoirement dû fermer leurs portes, de nouveaux centres de distribution temporaires ont été créés et des concepts de repas à emporter ont été mis en place. Table Suisse a intégré plusieurs nouveaux centres de distribution à ses tournées. La flexibilité a été essentielle pour s'adapter en permanence aux circonstances changeantes et pour optimiser les quantités de marchandises, les volontaires nécessaires et les itinéraires. Fort heureusement, les échanges de marchandises avec d'autres associations d'aide alimentaire ont augmenté et les capacités de stockage ont été étoffées.



Expert en sciences sociales de la HES bernoise, le professeur Oliver Hümbelin évoque la pauvreté en Suisse.



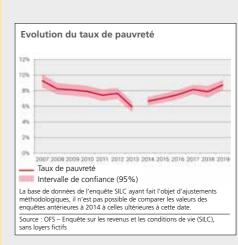
Il nous faut malheureusement partir du principe que la pandémie a fait augmenter la pauvreté en Suisse. Aucun chiffre fiable n'est encore disponible, mais les premières études abondent bien en ce sens. Malgré les mesures de soutien de la Confédération,

les pertes financières ont été nombreuses au sein de la population. Les personnes aux faibles revenus ont été particulièrement touchées. Le virus a également fait flamber le chômage d'environ 40%, de 118 000 (février 2020) à 170 000 (janvier 2021). Sans compter que 300 000 autres personnes sont concernées par le chômage partiel : difficile de prédire ce qui adviendra d'elles. La Conférence suisse des institutions d'action sociale (CSIAS) attend une hausse significative du nombre de personnes dépendant de l'aide sociale. Reste à savoir si la situation reviendra à la normale quand l'économie retrouvera des couleurs ou si la pauvreté va globalement augmenter en Suisse à cause du coronavirus.

Les institutions comme Table Suisse jouent un rôle essentiel. En effet, fournir des aliments est le moyen le plus direct de gommer les effets de la pauvreté – avec la mise à disposition d'un logement. Ce genre d'institutions est donc d'une importance capitale, car l'aide est directe, sans complications ni demandes fastidieuses. Un aspect déterminant en cas de crise. En parallèle, Table Suisse s'occupe également d'un deuxième problème urgent : le gaspillage alimentaire. Plusieurs défis sociaux sont ainsi relevés en même temps. Et je crois que c'est une bonne nouvelle.

#### Office fédéral de la statistique

La pauvreté a continué d'augmenter en Suisse en 2019.



En Suisse, la pauvreté de revenus affectait en 2019 8,7% de la population, ou 735 000 personnes. Après une accalmie l'année précédente, la tendance à la hausse de ces dernières années se poursuit donc. En parallèle, 12,2% de la population a déclaré avoir des difficultés sur le plan financier. En Suisse, une personne sur cinq ne peut faire face à une dépense imprévue. En 2019, le seuil de pauvreté s'établissait en moyenne à 2279 francs par mois pour une personne seule et à 3976 francs par mois pour un ménage composé de deux adultes et de deux enfants de moins de 14 ans.

Ce sont quelques-uns des résultats de l'enquête sur les revenus et les conditions de vie (SILC) de l'Office fédéral de la statistique. L'impact de la pandémie n'est pas encore inclus dans ces données.

# Neuf millions de repas pour des personnes touchées par la pauvreté

« Pour nous non plus, l'année n'a pas été facile. Mais au bout du compte, nous sommes heureux d'avoir reçu autant de dons de marchandises et d'avoir ainsi pu aider rapidement et facilement encore plus de personnes dans le besoin. »

Michele Hostettler, directeur ad interim de Table Suisse

6 régions collectent avec 36 fourgons frigorifiques...



... et les redistribuent à quelque 500 institutions sociales. ... 4134 tonnes d'aliments d'une valeur d'environ 27 millions de francs auprès de 450 donateurs de denrées alimentaires...

Table Suisse a employé
17 personnes dans le cadre
de projets de réinsertion
et compté sur le soutien
de 70 volontaires.

**Table Suisse** 



16 collaborateurs fixes 13,1 postes à temps plein Chaque franc donné =

1,81 kg d'aliments d'une valeur de 11.80 francs à des personnes touchées par la pauvreté

# Table Suisse en un clin d'œil

#### Oui sommes-nous?

La structure et l'organisation de Table Suisse reprennent le modèle de City Harvest aux Etats-Unis et de Berliner Tafel en Allemagne. En décembre 2001, le premier site ouvre ses portes à Berne. Désormais, la Fondation Table Suisse est présente dans douze régions de Suisse.

#### Notre mission

Notre mission se retrouve dans notre slogan: « Distribuer des denrées – réduire la pauvreté ». Jour après jour, nous collectons auprès de producteurs, grands distributeurs et commerces de détail 16 tonnes de denrées alimentaires, que nous redistribuons ensuite gratuitement à 500 institutions sociales (foyers pour sans-abri, soupes populaires ou centres d'hébergement d'urgence, entre autres œuvres d'entraide). Les aliments, dont la date limite de vente est passée mais pas la date limite de consommation, sont d'une qualité irréprochable. Ils peuvent ainsi être utilisés à bon escient et ne finissent plus à la poubelle. Nous n'apportons pas directement notre soutien aux personnes dans le besoin, mais livrons exclusivement les aliments à des institutions sociales et aux centres de distribution d'organisations partenaires.

#### Nos ressources

Pour collecter et redistribuer les aliments, nous utilisons 36 fourgons frigorifiques. Nous comptons chaque jour sur le soutien de 16 employés ainsi que d'un grand nombre de bénévoles, personnes issues de programmes pour chômeurs, civilistes et bénéficiaires de l'aide sociale

#### Nos finances

Notre action est exclusivement financée par les dons de nos généreux partenaires principaux (Coop, Migros, Schindler AG, Fondation Ernst Göhner, Credit Suisse), fondations et particuliers, ainsi que par l'Association des donatrices et donateurs de Table Suisse.

#### Plus-value

Nous multiplions la valeur de chaque franc donné iusqu'à 22.70 francs. Un don à Table Suisse est donc un investissement qui en vaut la peine.



Responsable des partenariats et de la philanthropie, Carole Burri joue un rôle de tout premier plan au sein de Table Suisse. Dans cet entretien, elle nous fait découvrir ses activités et souligne à quel point Table Suisse dépend plus que jamais de tous ses soutiens.

Entretien: Andrea Schlenker, responsable Communication Table Suisse

Carole Burri, vous êtes responsable depuis août 2020 des partenariats et de la philanthropie chez Table Suisse. Quelles tâches se cachent derrière cette fonction?

Table Suisse se finance uniquement par des dons. Année après année, il nous faut par conséquent rechercher des fonds pour poursuivre nos activités. L'une de mes tâches consiste à être en contact permanent avec nos donateurs – des particuliers, mais aussi et surtout des entreprises et des fondations

# A quoi ressemble une journée de travail typique à ce poste ?

Je m'occupe chaque jour des dons en cours : j'envoie de nouvelles demandes ou je remercie les personnes qui ont envoyé des dons. En parallèle, je participe à la mise en place et au financement de nouveaux projets qui sont nécessaires à notre travail et le rendent plus efficace. En ce moment

par exemple, nous collectons des dons pour équiper nos antennes régionales de chambres froides. Au même titre que l'augmentation de nos capacités de stockage, ces mesures sont nécessaires pour pouvoir récupérer et redistribuer encore plus d'aliments.

Est-ce le signe d'une demande en hausse ? Effectivement, nous percevons clairement cette tendance.

Entre les six régions, Table Suisse redistribue chaque jour 16 tonnes d'aliments à des institutions sociales. Avec quels moyens ?

Notre fondation dispose d'un budget de fonctionnement d'environ 3,5 millions de francs. Au premier abord, ce chiffre peut paraître impressionnant. Mais mettons-le en perspective: nous sommes plus de 70 personnes à sillonner chaque jour les routes de Suisse alémanique et de Suisse romande dans plus de 30 véhicules pour collecter 16 tonnes de nourriture et les livrer à 500 institutions sociales... C'est un énorme défi logistique.

#### Avec la pandémie, la situation a-t-elle changé pour le fundraising ?

En 2020, avec la COVID-19, nous avons reçu des dons plus conséquents et spontanés d'entreprises, d'organisations et de particuliers. Des contributions financières, mais aussi des dons d'aliments. Le virus a également mis en avant le thème de la pauvreté en Suisse. De notre point de vue, la pauvreté va continuer à gagner du terrain et les conséquences à long terme de la pandémie vont se faire sentir pendant des années encore.



Carole Burri avec son chien Ben

#### Un moment de 2020 à retenir ?

Toutes les actions, grandes ou petites, pour aider celles et ceux qui en ont besoin : des collectes spontanées d'aliments ou de dons dans des entreprises, une vente de biscuits de Noël au profit de Table Suisse, un livre de recettes véganes avec une partie des recettes reversée à Table Suisse... Sans oublier tous les restaurants, le commerce de détail ou les clubs services qui se sont engagés à nos côtés. La solidarité se montre parfois sous son meilleur jour en période de crise.

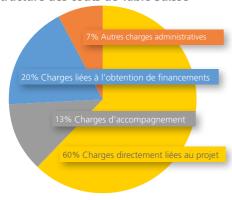
#### Quels sont les projets les plus urgents?

Cette année, Table Suisse fête son 20° anniversaire. C'est le moment idéal pour développer nos régions : nous souhaitons intégrer à notre programme des succursales et institutions sociales et étoffer notre palette de services. Pour ce faire, nous avons besoin de nouveaux véhicules, de personnel et de volontaires. Notre système IT obsolète doit aussi être renouvelé rapidement pour que nous puissions travailler efficacement et en toute sécurité. Les projets ne manquent pas. Aider les personnes touchées par la pauvreté tout en nous impliquant en faveur de l'environnement. Voilà ce qui nous pousse à faire de notre mieux jour après jour.

Carole Burri (34 ans) a suivi des études en International Business Management à la HES du nord-ouest de la Suisse. Elle a successivement été Project Manager Publicité d'une grande entreprise du commerce de détail et Key Account Manager d'une start-up technologique à Zurich. Le temps d'un congé sabbatique, elle a voyagé plusieurs mois à travers l'Europe dans un camping-car. Sa quête d'une activité professionnelle avec un vrai sens l'a amenée à Table Suisse en août 2020. Carole vit avec son compagnon à Delémont. Pendant son temps libre, elle aime être dans la nature avec son chien Ben.



#### Structure des coûts de Table Suisse



#### **Définitions**

Les charges directement liées au projet sont les dépenses pour les activités qui contribuent directement à la réalisation des objectifs définis dans les statuts de Table Suisse – en d'autres termes, les frais liés à la collecte et à la redistribution des aliments donnés.

Les charges d'accompagnement sont les dépenses relatives aux activités nécessaires à la préparation et la planification de la mission de Table Suisse, ainsi qu'à son suivi et à son contrôle.

Prises conjointement, les charges directement liées au projet et les charges d'accompagnement forment les charges pour la fourniture de la prestation, c'est-à-dire celles inhérentes à la collecte et à la distribution des aliments, à la planification et

à l'organisation des tournées, ainsi qu'à la coordination et au contrôle.

Les charges liées à l'obtention de financements (fundraising et publicité) ainsi que les autres charges administratives sont des dépenses pour les activités qui contribuent indirectement à la réalisation des objectifs définis dans les statuts ou qui soutiennent et permettent les activités proprement dites de Table Suisse. Elles garantissent les fonctions de base de l'organisation opérationnelle.

#### Commentaire

Lorsque l'on considère les charges liées à l'obtention de financements, il faut garder à l'esprit que la Fondation Table Suisse ne reçoit aucune subvention des pouvoirs publics et qu'elle se finance uniquement par des dons.

Elle doit donc se procurer les ressources nécessaires – autrement dit les dons – lui permettant d'exercer sa mission. Sans fundraising et sans publicité, la Fondation Table Suisse ne pourrait poursuivre son activité.

#### Résumé

Pour chaque franc donné, 73 centimes sont alloués à la collecte et à la distribution des aliments, et 20 centimes à l'obtention de financements pour garantir la poursuite des activités de Table Suisse et son bon fonctionnement. Les autres charges administratives, avec 7 centimes, restent décentes.



#### Distribution d'aliments

Au cours de l'année sous revue, nous avons acheminé 4100 tonnes d'aliments vers des institutions sociales et des centres de distribution.

Chaque franc donné utilisé (charges directement liées au projet et charges d'accompagnement) équivaut à 1,81 kg de marchandises d'une valeur de 11.80 francs.

# Valeur ajoutée ou bénéfice social (« effet multiplicateur d'un don »)

En recourant à un modèle de calcul développé par McKinsey, il est possible de déterminer la valeur ajoutée ou le bénéfice social généré par l'activité de Table Suisse. Pour ce faire, il suffit de calculer la valeur des éléments ci-après :

- nourriture distribuée aux personnes dans le besoin
- contribution à une amélioration de la santé (réduction des coûts entraînés par la malnutrition) <sup>1</sup>
- services de distribution et de logistique (charges des régions, y compris charges d'accompagnement)
- réduction du volume de déchets à éliminer <sup>2,3</sup>

La valeur totale de ces éléments permet de déterminer le bénéfice généré. Pour calculer le bénéfice généré ou l'effet multiplicateur d'un don pour chaque franc donné utilisé, la valeur totale est divisée par

la somme des dons (corrigée de la valeur estimée de la publicité faite pour les principaux partenaires). Le facteur ainsi obtenu pour l'année sous revue est de 22,7 – autrement dit, chaque franc donné utilisé génère une plus-value ou un bénéfice social de 22 francs et 70 centimes.

#### Résumé

Un don à Table Suisse en vaut la peine.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Estimation basée sur les coûts annuels, par surpondération (source : Office fédéral de la santé publique)

L'avantage d'une réduction de l'impact environnemental des incinérations n'est pas pris en compte, puisque dans le même temps, la distribution des aliments a elle aussi un impact environnemental.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Estimation très prudente (source : Service d'élimination et de recyclage de la ville de Zurich, ERZ)



En 2020, des particuliers, des entreprises et des organisations ont une nouvelle fois apporté leur soutien à Table Suisse par le biais d'actions de toutes tailles et de dons en espèces ou en nature. Sur fond de coronavirus, cette belle solidarité est allée de pair avec une bonne dose de créativité pour proposer des initiatives en faveur des personnes touchées par la pauvreté. En voici quelques-unes.



Les Lions Clubs: une fois encore, plusieurs Lions Clubs ont répondu présent en 2020. Le Lions Club Meilen a par exemple apporté 2000 francs. Dans le cadre de la campagne « Un achat de plus », le Leo Club Winterthur a collecté environ 870 kilos d'aliments non périssables. Le comité du Lions Club Zumikon a lui soutenu les personnes défavorisées en Suisse par des dons.

Collecter ensemble, aider ensemble: en s'inspirant de cette maxime, Aldi Suisse a récolté des aliments pendant une semaine de décembre. La réponse des clients a été à la hauteur de toutes les espérances, puisque 234 cartons de bananes de 17 kilos ont pu être remis à Table Suisse.



En 2020, l'entreprise informatique bernoise Puzzle ITC a dû tirer un trait sur sa fête à la Foire aux oignons. Pour compenser tout en restant dans le thème. elle a acheté 101 kilos d'oignons à des agriculteurs de la région et en a fait don à Table Suisse





besoin ont pu savourer des repas équilibrés.

Grande campagne de Noël du personnel d'Accenture Suisse : la campagne « Christmas in a Box » a permis de collecter des denrées pour les personnes dans le besoin. Table Suisse a ainsi pu récupérer une cinquantaine de cageots et de sacs remplis à ras bord de produits non périssables.



Charity Hike: en juin, deux jeunes Bernois ont décidé de marcher pour la bonne cause. Chaque kilomètre parcouru rapportait de l'argent à Table Suisse. Plus de 13 000 francs ont été collectés via la plateforme de crowdfunding « Héros locaux » de la Banque Raiffeisen.



#### A Lidl help:

en 2020, Lidl a mené à bien à deux reprises sa campagne de collecte. En début d'année. environ 18 000 articles d'usage courant ont ainsi été collectés – puis 17 000 produits non périssables en décembre. A chaque fois, Lidl a doublé les quantités données.



# Une édition différente, COVID oblige : 126 000 francs récoltés lors de la 17<sup>e</sup> Journée de la Soupe

La 17<sup>e</sup> édition de la Journée de la Soupe de Table Suisse a eu lieu le jeudi 19 novembre 2020. En raison de la pandémie, il a fallu faire une croix sur les stands bien fréquentés et les beaux moments de convivialité. Cette année, la Journée s'est surtout déroulée en ligne, avec des campagnes et des possibilités de faire des dons. La soupe n'a pas pu être servie comme les autres années et pourtant, la somme extraordinaire de 126 000 francs a été récoltée. Un formidable résultat à mettre au crédit de l'engagement de l'Association des donatrices et donateurs de Table Suisse, des campagnes des clubs services et des restaurants du personnel, des nombreux dons en ligne via e-banking et Twint, et du crowdfunding sur la plateforme Copalana.

En 2020, la journée de collecte de fonds nationale de Table Suisse n'a pas pu se dérouler dans son cadre habituel et sur ses nombreux stands. Seuls l'Hotel Schweizerhof de Lucerne, la Suppenstube d'Olten et diverses cantines et restaurants d'entreprise ont proposé de la soupe en faveur de Table Suisse en novembre. La quantité de soupe ainsi servie a été bien inférieure aux 100 000 litres de 2019. Raison de plus pour saluer les 126 000 francs récoltés cette année grâce aux activités en ligne et à toute une palette de possibilités de dons. Sur la plateforme Copalana, l'objectif de crowdfunding de 25 000 francs a lui aussi été atteint, grâce notamment à une très généreuse contribution de 10 000 francs du Rotary Club Wettingen. Les autres dons ont été reçus via e-banking et Twint. En dépit de la pandémie, la Journée de la Soupe 2020 a donc connu un franc succès. Ses recettes per-

mettent à la Fondation Table Suisse de couvrir des frais logistiques. La crise de coronavirus a rendu les tournées plus complexes, avec des kilomètres supplémentaires et un travail de planification plus conséquent.

Le résultat de la Journée de la Soupe a dépassé nos attentes. C'est à la fois un signe fort et la preuve de la solidarité de la population à l'égard des personnes touchées par la pauvreté. Ce soutien nous est plus précieux que jamais : nombre de nos bénéficiaires ont besoin de davantage d'aliments depuis le début de la pandémie et dans le même temps, nous livrons des aliments à des institutions supplémentaires. Le soutien sans faille de nos entreprises partenaires et de nos volontaires indique que le thème de la pauvreté est pris très au sérieux en Suisse. Compte tenu du nombre croissant de personnes dans le besoin en Suisse, notre engagement est plus important que jamais.



#### Ambassadrice et soutien de Table Suisse

L'Association des donatrices et donateurs de Table Suisse (ADTS) collecte des fonds pour Table Suisse, apportant ainsi une contribution substantielle aux besoins financiers globaux de la fondation. Alors pourtant que très peu d'événements ont pu avoir lieu pendant la pandémie, une somme record (plus de 577 000 francs) a été collectée en 2020 grâce à l'esprit d'innovation et à l'engagement des membres des six régions.

#### Créativité et passion

La majeure partie des dons de l'Association des donatrices et donateurs de Table Suisse provient des affiliations. Dans certaines régions, de nouveaux membres sont venus rejoindre l'association en 2020 – une manière d'assurer des revenus durables ces prochaines années. Des appels à la col-

lecte de fonds à grande échelle ont été lancés dans toutes les régions, notamment dans le cadre de la Journée de la Soupe qui, l'an dernier, n'a pu se dérouler que virtuellement. Diverses activités ont également permis de générer des recettes dans les régions. En voici quelques-unes.

Avant le confinement de mars 2020, l'Association des donatrices et donateurs de la région Argovie/Soleure a pu organiser l'événement « Tasting not Wasting » au Landhotel Hirschen d'Erlinsbach. En cuisine, l'équipe a proposé un menu de « fine dining » de plusieurs plats avec des aliments livrés par Table Suisse. Dans la salle, les dons ont afflué.

Après avoir fait peau neuve en 2020, le **comité régional de Bâle** a mis en œuvre Schweizertafel@ home, un concept compatible avec la COVID. Ce service de livraison avec différents partenaires a été utilisé pendant le confinement et la Journée de la Soupe. Les restaurants Le Rhin bleu ou Volkshaus et la confiserie Beschle, entre autres, ont cuisiné au profit de Table Suisse, tandis que l'Association des donatrices et donateurs assurait la livraison à domicile.

A Lucerne, grâce à l'Association des donatrices et donateurs de la région, la Journée de la Soupe a pu se dérouler à l'Hotel Schweizerhof dans le respect des mesures anti-COVID. Une semaine avant la Journée de la Soupe, Globus Lucerne a organisé pour la sixième fois dans son restaurant une semaine de la soupe qui s'est traduite par un don de 1000 francs à l'Association des donatrices et donateurs de Lucerne.

L'Association des donatrices et donateurs de la région Berne n'a pas non plus organisé la Journée de la Soupe. Un mailing spécial a toutefois permis de collecter deux fois plus de dons que lors d'une édition normale

Pendant le confinement, la **région Suisse orien- tale** a organisé un grand appel aux dons, soutenu et sponsorisé par l'agence de messagerie MS Direct AG. Plus de 60 000 francs ont ainsi été récoltés.

Avec la pandémie, **l'Association des donat- rices et donateurs de la région Zurich** a dû annuler sa traditionnelle soirée « Tasting not Wasting » à l'hôtel Baur au Lac. Comme de nombreuses personnes inscrites ont renoncé à se faire rembourser les billets déjà payés, Table Suisse a reçu quelques dons. Annulée elle aussi, la Journée de la Soupe a tout de même atteint un niveau record de dons grâce au réseau de l'Association des donatrices et donateurs de la région Zurich.



Action paella, ADTS Bâle, printemps 2020



CO de la Journée de la Soupe 2020, ADTS région Lucerne



Remise du chèque de Globus lors de la Journée de la Soupe 2020

# Association des donatrices et donateurs

#### L'association

Les membres de l'Association des donatrices et donateurs s'engagent pour aider les personnes dans le besoin en Suisse. L'association, qui co-organise par exemple chaque année la Journée de la Soupe (la campagne nationale de collecte de fonds de Table Suisse), dispose d'un comité national et de représentants dans les régions de Bâle, Berne, Lucerne, Zurich, Suisse orientale et Argovie/Soleure.



Soirée des membres de l'ADTS Zurich au restaurant Schipfe, un projet d'intégration de la ville de Zurich

#### Le comité

Après l'élection d'Alexandra Bally à la présidence du Conseil de fondation, c'est Nadja Keller-Niederberger qui a été nommée présidente de l'Association des donatrices et donateurs. La présidence et le poste de responsable des finances de la région Berne vont probablement être pourvus l'an prochain. A Zurich, la présidente, à son poste depuis des années, est à la recherche d'un successeur. N'hésitez pas à nous contacter si nous avons éveillé votre intérêt.

Le comité au 31.12.2020

Présidente : Nadja Keller-Niederberger ADTS Argovie/Soleure

Vice-présidente : Charlotte Bartholet ADTS Zurich

Responsable financière : Gabriela Hauser-Zemp ADTS Lucerne

#### Membres:

Anja Schmid | ADTS Argovie/Soleure
Alexandra Bally | ADTS Argovie/Soleure
Sandra Locher-Dickinson | ADTS Bâle
Christina Werlen | ADTS Berne
Sonja Rogger | ADTS Lucerne
Sepideh Widmer | ADTS Suisse orientale
Beatriz Schreib de Alzaga Achter | ADTS Zurich

# Bilan

Actif	au 31 décembre 2020		au 31 décembre 2019	
	CHF		CHF	%
Banques	31 176.11	58.6	61 117.35	96.5
Liquidités	31 176.11	58.6	61 117.35	96.5
Comptes de régularisation, actif	22 000.00	41.4	2 200.00	3.5
Total actif circulant	53 176.11	100.0	63 317.35	100.0
Total Actif	53 176.11	100.0	63 317.35	100.0
Passif				
Comptes de régularisation, passif	40 295.50	75.8	48 020.75	75.8
Total fonds étrangers à court terme	40 295.50	75.8	48 020.75	75.8
	40.000.00			
Total fonds étrangers	40 295.50	75.8	48 020.75	75.8
	15 296.60	28.8	22 381.13	35.3
Bénéfice reporté				
Résultat	-2 415.99	-4.5	-7 084.53	-11.2
	12 000 61	24.2	45 206 60	24.2
Total fonds propres	12 880.61	24.2	15 296.60	24.2
	F2.476.44	400.0	62.247.25	400.0
Total Passif	53 176.11	100.0	63 317.35	100.0

# Compte de résultat

Produits	au 31 décembre 2020		au 31 décembre 2019	
	CHF		CHF	%
Produits des cotisations des membres	210 000.00	35.0	190 000.00	38.6
Produits des donatrices et donateurs	94 900.00	15.8	91 192.30	18.5
Produits de dons	127 438.40	21.2	59 592.52	12.1
Produits de manifestations	50 797.00		45 134.50	9.2
Produits de la Journée de la Soupe	16 628.40		53 527.70	10.9
Produits de dons à la Journée de la Soupe	100 601.80	16.8	52 288.90	10.6
Total produits	600 365.60	100.0	491 735.92	100.0
Charges				
Contributions à la Fondation				
Table Suisse (y c. Journée de la Soupe)	-599 620.00	-99.9	-460 409.15	-93.6
Autres paiements et dons	0.00	0.00	0.00	0.00
Div. dépenses Journée de la Soupe	-3 991.05	-0.66	-8 441.10	-1.72
Div. dépenses manifestations	-2 165.50	-0.36	-1 770.30	-0.36
Charges administratives	-2 861.60	-0.48	-7 097.25	-1.44
Autres charges	-2 518.30	-0.42	-20 253.00	-4.12
Résultat financier	-1 625.14	-0.27	-849.65	-0.17
Total charges	-612 781.59	-102.1	-498 820.45	-101.4
Produits étrangers à la période	10 000.00			
Résultat	-2 415.99	-0.4	-7 084.53	-1.4



KPMG SA Rue du Seyon 1 Postfach 2572 CH-2001 Neuenburg

+41 58 249 61 30 kpmg.ch

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an den Stiftungsrat der Stiftung Schweizer Tafel, Kerzers

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Stiftung Schweizer Tafel für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahreerechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandtungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz, Stiftungsurkunde und Reglement entspricht.

KPMG SA

Fabien Perrinjaquet Zugelassener Revisionsexperte

Leitender Revisor

Yann Michel

Zugelassener Revisionsexperte

Neuenburg, 29. April 2021

Beilage:

- Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang)

## **Bilan**

Actif	au 31 décembre 2020	au 31 décembre 2019
	CHF	CHF
Liquidités	5 066 850.12	3 176 345.79
Créances	5 114.05	53 962.05
Actifs transitoires	80 387.95	362 738.77
Actif circulant	5 152 352.12	3 593 046.61
IT et téléphones, machines de bureau	4.00	4.00
Véhicules	35.00	32.00
Immobilisations corporelles	387 000.00	474 000.00
Actif immobilisé	387 039.00	474 036.00
Actif	5 539 391.12	4 067 082.61

Passif	au 31 décembre 2020	au 31 décembre 2019
	CHF	CHF
Engagements sur livraisons	45 812.20	38 314.25
Autres engagements	92 635.90	18 586.45
Passifs transitoires	111 370.60	64 678.95
Engagements à court terme	249 818.70	121 579.65
Provisions pour développement	573 000.00	573 000.00
Fonds d'acquisition de véhicules	818 305.00	733 305.00
Fonds d'investissement	250 000.00	0.00
Fonds d'exploitation	1 000 000.00	0.00
Engagements à long terme	2 641 305.00	1 306 305.00
Fonds étrangers	2 891 123.70	1 427 884.65
Capital de fondation	200 000.00	200 000.00
Bénéfices reportés	2 439 197.96	2 432 903.13
Bénéfice d'exploitation	9 069.46	6 294.83
Fonds propres	2 648 267.42	2 639 197.96
Passif	5 539 391.12	4 067 082.61

# Compte de résultat

Comptabilité des coûts	01.01.2020-31.12.2020		01.01.2019-31.12.2019	
	CHF		CHF	
Dons	4 108 008.56		2 665 839.42	
Dons pour acquisition de véhicules	347 000.00		140 000.00	
Produit des intérêts du capital	0.15		250.10	
Produit net		4 455 008.71		2 806 089.52
Charges directement liées au projet				
Charges région Bâle	393 951.05		328 412.40	
Charges région Berne/Fribourg/Soleure	324 643.25		328 950.35	
Charges région Lucerne	231 849.80		166 313.30	
Charges région Suisse orientale	219 680.25		194 392.25	
Charges région Vaud/Neuchâtel	287 177.55		218 262.00	
Charges région Zurich/Argovie	388 595.40		276 064.70	
Charges Tables du Rhône	21 750.00		21 750.00	
Charges d'accompagnement	400 822.58		303 014.30	
Charges administratives				
Charges pour obtention de financements	618 839.75		480 912.99	
Autres charges administratives	237 183.47		216 790.50	
Charges opérationnelles		3 124 493.10		2 534 862.79
Résultat d'exploitation		1 330 515.46		271 226.73
Constitution de provisions	0.00		-148 000.00	
Prélèvement du fonds pour véhicules	282 000.00		0.00	
Attribution fonds d'acquisition de véhicules	-367 000.00		-148 500.00	
Attribution fonds d'investissement	-250 000.00		0.00	
Attribution fonds d'exploitation	-1 000 000.00	-1 335 000.00	0.00	-296 500.00
Produits neutres	13 553.85		31 568.10	
Charges neutres	0.00	13 553.85	0.00	31 568.10
Bénéfice d'exploitation		9 069.46		6 294.83

## Comptes annuels 2020 : annexe au bilan – Autres informations

		2020	2019
		CHF	CHF
Informations supplémentaires concernant	<ul> <li>Frais de personnel</li> </ul>	1 641 965.40	1 495 087.45
le compte d'exploitation	<ul> <li>Charges financières</li> </ul>	2 637.21	2 783.75
	<ul> <li>Amortissements</li> </ul>	369 888.00	88 432.35
Dissolution des réserves latentes		0.00	128 875.57

**Produits exceptionnels :** Le produit exceptionnel de 13 553.85 CHF comprend les bénéfices sur la vente d'actif immobilisé à hauteur de 4000 CHF, alors que le montant restant correspond à diverses prestations d'assurance. En 2019, le produit exceptionnel de 31 568.10 CHF concernait également les bénéfices sur la vente d'actif immobilisé à hauteur de 11 000 CHF, tandis que le montant restant incluait diverses prestations d'assurance.

**Charges exceptionnelles :** Les charges exceptionnelles se sont élevées cette année à 0 CHF. En 2019, les charges exceptionnelles avaient inclus une hausse de la provision pour développement d'un montant de 148 000 CHF.

Il n'existe aucune autre circonstance exigeant une divulgation en vertu de l'art. 959c du CO.

**Postes à temps plein :** En moyenne annuelle, le nombre de postes à temps plein au cours de l'année sous revue et de l'année précédente était inférieur à 50.

**Engagements envers l'institution de prévoyance :** Au 31.12.2020, une facture ouverte et un crédit en suspens d'un montant de 52 252.10 CHF étaient dus (au 31.12.2019 : 1260.40 CHF).

#### Comptes annuels 2020 : annexe – Principes

#### 1.1 Généralités

Les présents comptes annuels ont été élaborés en vertu des dispositions du droit comptable suisse (32e titre du Code des obligations). Les principes comptables essentiels appliqués qui ne sont pas édictés par la loi sont présentés ci-après.

#### 1.2 Immobilisations corporelles

L'évaluation des immobilisations corporelles s'effectue au coût de production ou de fabrication, déduction faite

des amortissements cumulés et des réajustements de valeur. Toutes les immobilisations corporelles sont amorties jusqu'à 1 CHF, à l'exception des immobilisations corporelles immobilières, amorties de manière linéaire sur dix ans.

#### 1.3 Fonds d'acquisition de véhicules

Si un don est reçu dans l'optique de l'acquisition d'un véhicule, mais que le véhicule en question n'a pas encore été livré, un fonds d'acquisition de véhicules est constitué à cet effet.

Les contributions et les retraits effectués sur le compte « Fonds d'acquisition de véhicules » sont saisis dans les comptes « Retrait depuis le fonds d'acquisition de véhicules » et « Attribution au fonds d'acquisition de véhicules » du compte de résultat.

#### 1.4 Fonds d'investissement

Un fonds d'investissement réservé est mis en place pour les investissements futurs qui permettront la poursuite ou le développement des objectifs de la Fondation Table Suisse

Ce fonds d'investissement est alimenté par des dons.

Les contributions et les retraits effectués sur le compte « Fonds d'investissement » sont saisis dans les comptes « Retrait depuis le fonds d'investissement » et « Attribution au fonds d'investissement » du compte de résultat.

#### 1.5 Fonds d'exploitation

Un fonds affecté, dénommé « Fonds d'exploitation », est mis en place pour les projets futurs qui poursuivront les objectifs de la Fondation Table Suisse. Il pourra également couvrir d'éventuelles pertes futures susceptibles d'empêcher la poursuite desdits objectifs.

Ce fonds d'exploitation est alimenté par des dons.

Les contributions et les retraits effectués sur le compte « Fonds d'exploitation » sont saisis dans les comptes « Retrait depuis le fonds d'exploitation » et « Attribution au fonds d'exploitation » du compte de résultat.

#### 1.6 Recettes d'exploitation

Les recettes d'exploitation correspondent aux dons enregistrés sur les comptes de la fondation.

Une régularisation active des comptes a lieu dès lors que des dons en faveur de la Fondation Table Suisse sont versés sur les comptes de l'Association des donatrices et donateurs de Table Suisse, mais que ces dons n'ont pas encore été transmis à la Fondation Table Suisse.

#### Comptes annuels 2020: remarques

Nous avons pu clore l'exercice positivement avec un résultat de 9069.46 CHE.

La pandémie de coronavirus a mis en évidence et exacerbé la détresse des personnes touchées par la pauvreté, puisqu'elle a des conséquences indirectes sur leur vie au quotidien. Les images des longues files d'attentes s'étirant devant les associations d'aide alimentaire ont fait naître au sein de la population une vague de solidarité et une vraie envie d'aider. En conséquence, nous avons enregistré un afflux extraordinaire de dons. Grâce à ces fonds supplémentaires, nous avons pu mettre en place pas moins de deux fonds affectés.

Le fonds d'investissement va être utilisé pour consolider et étendre l'infrastructure de notre organisation. Dans un premier temps, nous allons nous atteler à stabiliser, à moderniser, à développer et à optimiser la mise en réseau de nos systèmes informatiques.

Le fonds d'exploitation quant à lui permettra d'accroître les capacités des régions, en fonction de leurs besoins croissants. Il devra également garantir la poursuite des activités ou des objectifs de la Fondation Table Suisse en cas de charges financières extraordinaires (par exemple si nous étions confrontés à une pénurie significative de dons ou à d'autres événements imprévus).



# Organigramme de la Fondation Table Suisse au 31.12.2020

#### Conseil de fondation (à titre honorifique) Alexandra Bally, présidente, Paul Nussbaumer, vice-président Christian Casal, Gabriela Hauser-Zemp, Nadja Keller-Niederberger, Ralf Naef, Jörg Neef, Regula Straub Direction Stefan Möckli Partenariats et Communication Secrétariat, assistance Finances, personnel philanthropie projets Carmina Ouznadji Andrea Schlenker Carole Burri Marianne Fund **Stagiaire** Saambavi Poopalapillai Région ZH/AG Région BS Région Région LU Région Suisse Région VD/NE Heinz Zollinger Michele Hostettler BE/SO/FR Rolf Demuth orientale Baptiste Marmier Manuel Loeliger Silia Tatic Murjan Knöpfler Assistance Assistance Assistance

Roberto Walser

Enbijar Bedzeti

Dora Herren



Alexandra Bally a été élue à l'unanimité présidente du Conseil de fondation en juin 2020. Auparavant, elle avait été pendant plusieurs années membre de l'Association des donatrices et donateurs de Table Suisse, dont elle était la présidente depuis 2015. A ce titre, elle siégeait également au Conseil de fondation de Table Suisse. Alexandra Bally succède au Dr Rudolf W. Hug. Membre du Conseil de fondation pendant huit ans au total, il l'avait présidé pendant six ans.

#### D'autres changements en 2020

Après quinze ans au sein du Conseil de fondation, **Chantal Senft-Boissonnas** a quitté ses fonctions. Elle a d'abord dirigé l'Association des donatrices et donateurs de la région Zurich, puis celle de toute la Suisse. Depuis 2009, elle était également membre du Conseil de fondation.

Table Suisse remercie Chantal Senft-Boissonnas et le Dr Rudolf W. Hug pour leur engagement durant toutes ces années. Ils ont accompli un travail formidable, très précieux dans l'optique du développement futur de la fondation.

#### Cinq nouveaux membres

En plus d'Alexandra Bally, le Conseil se compose du Dr Jörg Neef et du Dr Christian Casal. Cinq membres ont été élus à la mi-juin 2020 : **Regula Straub** est directrice de la fondation Aide suisse à la montagne depuis 2011. Auparavant, elle avait été responsable du développement stratégique des grands clients chez Swisscom et avait travaillé dans les domaines des relations publiques et du marketing.

**Gabriela Hauser-Zemp** a travaillé comme consultante financière pour des clients entreprises à l'UBS et la Banque Migros. Engagée dans l'Association des donatrices et donateurs depuis 2006, elle est la responsable financière de l'association au niveau suisse et la coprésidente de la région Lucerne.

**Paul Nussbaumer** a été directeur de l'école hôtelière Belvoirpark de Zurich de 1993 à 2019 et président de Zurich Tourisme pendant trois ans. Il a également été longtemps membre de la Commission fédérale de la nutrition.

Ralf Naef est président du Conseil d'administration d'Accenture Suisse et a dirigé Accenture Allemagne, Autriche et Suisse durant plusieurs années. Il fait partie de son Executive Board mondial dans le domaine des services financiers.

Nadja Keller-Niederberger a été élue présidente de l'Association des donatrices et donateurs en août 2020 et a rejoint le Conseil de fondation de Table Suisse en 2020. Membre de l'Association des donatrices et donateurs de la région Argovie/Soleure depuis des années, elle est chef de projet et de groupe chez Schatz AG à Lucerne

## Dans les régions

Table Suisse a son siège à Chiètres (FR). La fondation compte aussi six antennes régionales qui sont les centres névralgiques de toute la logistique. C'est depuis ces six sites que, chaque jour de la semaine, les denrées alimentaires excédentaires sont collectées auprès du commerce de détail et redistribuées aux institutions sociales. Les antennes régionales disposent de leur propre infrastructure avec des locaux d'entreposage et des fourgons frigorifiques. Les responsables régionaux sont assistés par des planificateurs et par des bénévoles, des civilistes, des personnes issues de programmes pour chômeurs ainsi que des bénéficiaires de l'aide sociale.



# Région Lucerne

ROLF DEMUTH



Tonnes de denrées alimentaires distribuées I88 (2019: 214)

Rolf Demuth est le responsable de la région Lucerne depuis le 01.11.2003. Membre de Table Suisse de la première heure, il a été un véritable pionnier du site de Lucerne.

Un moment de 2020 à retenir : des livraisons à un nouveau centre de distribution peu conventionnel qui s'occupe de quelque 140 personnes marginalisées. Au début du premier confinement, cinq cartons d'aliments étaient livrés chaque semaine. Grâce à une équipe engagée de jeunes volontaires, ce chiffre est vite passé à 50-60 cartons — soit 600-800 kilos d'aliments rien que pour cette institution.

« Continuons à nous entraider. Plus que jamais, le soutien est nécessaire – et de toutes parts. La pandémie nous rend plus forts! »



#### Région Berne/ Fribourg/ Soleure

MANUEL LOELIGER



Tonnes de denrées alimentaires distribuées 523 (2019: 539)

Responsable de la région Berne/Fribourg/Soleure, Manuel Loeliger a rejoint Table Suisse en janvier 2005.

Un moment de 2020 à retenir : pour la plus grande joie de nos bénéficiaires, peu habitués à disposer de ce type de produits, nous recevons désormais des yoghourts de deux nouveaux donateurs, des producteurs régionaux de lait.

« En 20 ans, Table Suisse a accompli de grandes choses, avec beaucoup de passion et un bel esprit d'initiative. J'espère que nous allons poursuivre sur cette lancée. Ce serait formidable que les livraisons de Table Suisse deviennent un jour superflues. Cela signifierait que toute la population aurait assez à manger. Nous pourrions alors nous occuper d'autres projets. Il y a encore tant à faire dans notre société. »





HEINZ ZOLLINGER

Tonnes de denrées alimentaires distribuées 586 (2019: 676)

Responsable de la région Zurich/Argovie depuis 2017, Heinz Zollinger a intégré Table Suisse en 2016

Un moment de 2020 à retenir : la collecte de denrées alimentaires chez Globus Delicatessa lors du premier confinement. Une peine pour certains, mais une grande joie pour nous.

« Essayons de tous retomber sur nos pieds après cette période extraordinaire et envisageons l'avenir avec optimisme. »









MURJAN KNÖPFLER. SILJA TATIC



Tonnes de denrées alimentaires distribuées 72I (20I9: 640)

Silja Tatic est responsable de la région Suisse orientale depuis 2018. Depuis la fin de son congé maternité, elle travaille à 50% et partage sa fonction avec Murjan Knöpfler, venu compléter l'équipe de Table Suisse en décembre 2019.

Un moment de 2020 à retenir : un chiffre, plutôt. Une hausse d'environ 13% des aliments qui ont pu être distribués. Dans le même temps, la gestion des stocks a été étoffée. Grâce à des aliments non périssables, la gamme de marchandises est devenue plus attrayante.

« Nous espérons que grâce à notre travail, nous pourrons sensibiliser encore davantage la population suisse aux problèmes de la pauvreté et du gaspillage alimentaire. »



## Région Vaud et Neuchâtel

BAPTISTE MARMIER



Tonnes de denrées alimentaires distribuées II52 (2019: 931)

**Baptiste Marmier travaille chez Table Suisse** depuis onze ans. Son excellent réseau en Suisse romande lui permet de faire des merveilles en termes de campagnes de dons et de présence dans les médias.

Un moment de 2020 à retenir : notre flexibilité nous a permis de trouver de nouvelles façons d'optimiser notre efficacité et d'atteindre encore plus de personnes touchées par la pauvreté. Pendant le confinement, 13 nouveaux centres de distribution ont été ouverts à Lausanne. Nous continuons à leur livrer des aliments.

« Ce serait fantastique de pouvoir organiser une grande fête pour remercier nos partenaires et nos bénévoles. »



# Région Bâle

MICHELE HOSTETTLER



Tonnes de denrées alimentaires distribuées 930 (2019: 640)

Michele Hostettler est responsable de la région Bâle depuis novembre 2018.

Un moment de 2020 à retenir : la vague de solidarité, encore plus évidente dans notre région depuis l'apparition de la COVID, que ce soit dans la collecte d'aliments ou dans les prises de contact pour venir nous donner un coup de main.

« Nous souhaiterions en faire plus dans la lutte contre la pauvreté des personnes âgées et des jeunes – et pouvoir continuer à utiliser des aliments dont plus personne ne veut. »

## Nos partenaires

A partir d'un don de 5000 francs

#### Partenaires principaux

Association des donatrices et donateurs de Table Suisse • Coop • Credit Suisse • Fondation Ernst Göhner • Migros • Schindler Ascenseurs SA

#### **Partner**

Aldi • applico • Atelier 93 • Atelier Herrmann • Binary Lantern • Epiceries Caritas • Centrale Alimentaire de Lausanne • CONTITRADE SCHWEIZ AG • Coop Mineralöl AG • Denner • Imprimerie Murtenleu • Echo Büromöbel Ernst & Cie AG • Fenaco • Galliker • Intrum • Job Eco • KPMG SA • Lidl • Manor • Marti Logistik AG • McKinsey & Company • Mercedes Benz • Myplace – Self Storage • open up, AG für Kommunikation und PR • Partage • Planzer Transport AG • Rickli+Wyss AG • Swisscard AECS / Programme de bonification pointup • Tables du Rhône • Table couvretoi • Tracker.ch AG • Valencia Kommunikation AG • Traductions Virginie Tisserand • Secours d'hiver Bâle-Campagne

#### **Fondations**

Fondation Activity – Lions Club Dorneck • FONDATION ALEXANDER SCHMIDHEINY • Fondation Bernard van Leer, Lucerne • Fondation Charlotte et Nelly Dornacher • Fondation Christoph Merian • Fondation Claire Sturzenegger-Jeanfavre • Fondation David Bruderer • Fondation Ernst et Theodor Bodmer • Fondation EVER • Fondation Ancrage • Fondation Lombard Odier • Fondation Philanthropique Famille Sandoz • Fondation G+B Schwyzer • Fondation GABU • Fondation Gebauer • Fondation d'utilité publique Hans A. Bill • Chaîne du Bonheur • Fondation Hans Eggenberger • Fondation JAKA • Fondation Max et Else Noldin • Fondation MBF • Fondation de l'église paroissiale Maria Lourdes • Fondation « Perspectives » de Swiss Life • Fondation ALLOPA • Fondation Klaus Lechler • Fondation Vinetum • Fondation Styner • Fondation Swiss Re • Fondation Vontobel • Fondation Walter Haefner • Fondation Wietlisbach

#### **Entreprises et autres donateurs**

Ardagh Metal Beverage Europe GmbH • Armacom AG • Association paroissiale catholique du Saint-Rédempteur • Brasserie de Montbenon • Cosanum AG • Danone SA • Energie Zukunft Schweiz AG • H+ Bildung • Ingénieurs-Conseils Scherler • Inner Wheel Club Olten Niederamt JT International AG • Loosli AG • Loterie Romande • Collaborateurs de Roche Glycart AG • Open Text AG, Suisse • Communauté locale de Goldach • Fondation collective indépendante Profond • Plateforme Héros locaux de Raiffeisen • Ramseier Rubigen AG • Paroisse réformée de Küsnacht • Banques Raiffeisen de la vallée du Rhin • Eglise catholique romaine du canton de Bâle-Campagne • Rotary Club Wettingen • Somfy SA • Fonds SWISSLOS Bâle-Campagne • Fonds SWISSLOS Bâle-Ville • Talus Informatik AG • UBS Switzerland AG • UCB Farchim SA (Bulle, Suisse) • VeriSign • Virbac • Wala Schweiz AG • Warteck Invest AG

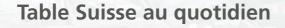


Le bel engagement et les nombreuses interactions autour de Table Suisse sont la preuve que notre travail est apprécié et valorisé – une sacrée motivation pour notre équipe!

#### Nous remercions du fond du cœur

- nos partenaires principaux de longue date et l'Association des donatrices et donateurs de Table Suisse pour notre formidable collaboration, les partenaires, fondations et donateurs – et aussi celles et ceux qui n'ont pas souhaité être cités dans ce rapport annuel;
- les nombreux volontaires, civilistes et participants à des programmes de réinsertion qui sillonnent jour après jour les routes de Suisse;
- tous les collaborateurs qui s'engagent avec passion pour Table Suisse, parfois même pendant leur temps libre.

Nous tenons également à remercier toutes celles et tous ceux qui nous ont aidés dans les coulisses, qui ont fait appel à nous pour des articles de presse, des études ou des travaux de master et veillent à faire connaître Table Suisse du grand public.





Pour en savoir plus et suivre notre engagement : www.tablesuisse.ch





